

今月のTopic



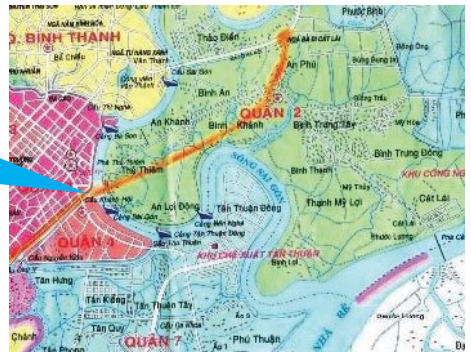
Thu Thiem トンネル



完成イメージ

ホーチミン市1区と2区の間を流れるサイゴン川。このサイゴン川の下に地下トンネルを通し、1区と2区を繋げるという計画は、10年近く前からあり、ご存知の在住者の方も多いのではないでしょうか？最近になりトンネル入り口部分の工事の進捗が目に見えて進むようになり、完成も間近ではないかと思われた為、現場に赴き、本プロジェクトを管理するホーチミン市東西大通りプロジェクト管理委員会にお話を伺ってきましたので、今回はThu Thiem地下トンネル計画の情報をお届けします。

←1区側から望むトンネル内部(写真左)



FIRST.co.ltd
Procurement Services

適正価格・品質での現地調達を支援します

- 安全・安心な商品・サービスの購入
- 適正価格での購入
- 信頼できる供給業者の選定
- 担当者の不正を排除し、信頼関係を確立

現地調達コスト管理 & 調査サービス

- 現地調達価格適正化
- 購買業務適正化支援
- 市場調査
- 供給業者検索
- 製品の調達・提供
- 契約代行
- 契約書内容確認・翻訳

適正価格・品質向上に資するプロ・サービスの提供を向く、信頼できる供給業者と取引を推進することを、ベトナム本土に精通する豊富な経験と、豊富な人材を有する、11ヶ国語を駆使する言語・通訳サービスの提供を前提とした、独自の信頼関係を築き上げることを得意とします。ベトナムに精通する豊富な経験と知識を有する、日本・ベトナム間の貿易・通関・税務・法律・会計・ITなどの幅広い分野に精通する人材を擁する、現地調達支援サービスを提供いたします。

電話: 0909 50 8282 E-mail: go@procurement-first.com
 6, No. 11 St., 6A Himlam Residential Quarter, Binh Hung Commune, Binh Chanh Dist., HCMC
 Tel: (08) 5431 8400 Fax: (08) 5431 8401
www.procurement-first.com

RAYHO VIETNAM

縫製工場向けのひも、飾りひも、ストラップなど紐製品の生産と販売

アパレル用各種ひも
 イベント用ストラップ
 携帯機器用ストラップ

お見積りいたします。お気軽にご相談下さい。

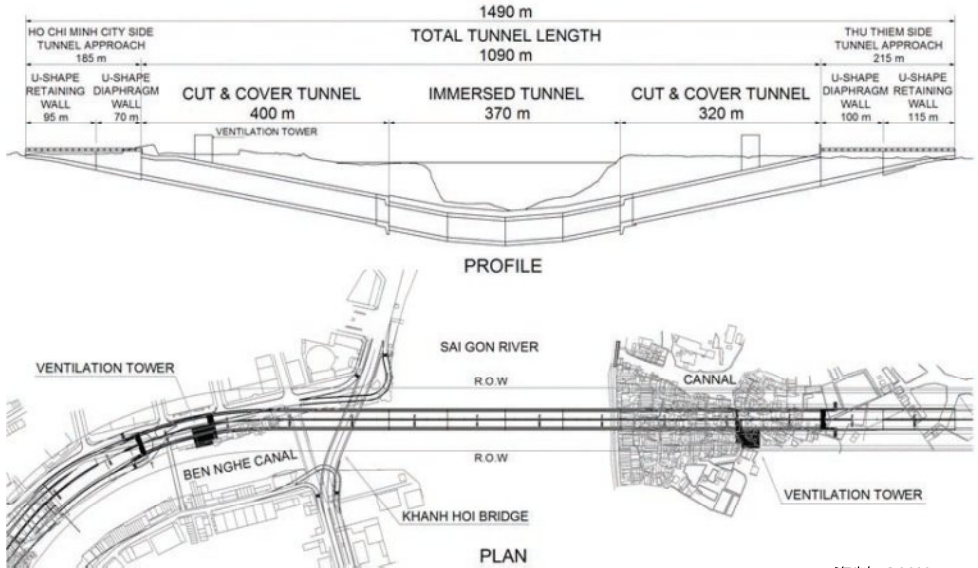
Chuyên sản xuất các loại dây chuyên dùng
RAYHO VIETNAM CO.,LTD.

TEL:031-374-3328 FAX:031-374-3327 ema-a@rayhovietsiam.com.vn
 住所: Lô A6, KCN Nomura-Hải Phòng, quận An Dương, thành phố Hải Phòng

北部:ハイフォン工場
 南部:ホーチミン連絡所

1区側

2区側



資料:PMU

この地下トンネル計画は、正確にはホーチミン市東西大通り建設プロジェクトの一環とのことです。この東西大通り建設プロジェクトは、全長21.84kmあり、ビンチャン区の国道1A号線を起点として、HCM市内の運河沿いを通り、Thu Thiemトンネルを越えて、Cat Lai三叉路から2区のハノイハイウェイへ通じる幹線道路となっています。

現在Thu Thiemトンネルの1区側入り口からBinh Chanh区の国道1A号線までを繋ぐ第1期工事は、既に完了しており、現在は第2期工事としてThu Thiemトンネルから2区のハノイハイウェイを結ぶ部分の工事が進められています。

Thu Thiemトンネルの全長は1.49kmとなっており、そのうち

1区側が585m、Thu Thiem側が535mのトンネルとなっており、370mが川底部分を通る部分になります。

このThu Thiemトンネルの目的は、市内交通の慢性的な渋滞の緩和、ホーチミン市の東部から西部への移動時間を25分程度短縮すること、Thu Thiem地区の都市開発を促進することなどがありません。

これまで、サイゴン川を挟んだ2区側は1区から近くて速い土地として、開発もあまり進んで来ませんでしたが、このThu Thiemトンネルが完成すると、2区から1区へのアクセスは飛躍的に改善されることが予想され、2区側の開発も急速に進むことでしょう。

アクセス ACCESS CONSTYLAVEN 日越ビジネス情報誌

Access

広告掲載 募集中

日系企業、ベトナム企業にも宣伝効果

- 配布先 **ベトナム全土**
- 広告サイズ **A4 (210mm x 297mm)**
- 発行頻度 **4号から月刊(月1回)**
- 発行部数 **10,000部**

(※弊社保有データベースの**日系企業リストの100%へ無料配布**)

配達希望の企業様は、info@iaivien.com までご連絡下さい。
無料配送いたします。(※数量に限りがあります。)

日本品質をベトナム価格でご提供します。

名刺・パンフレット・ホームページ・業務用システム・デザイン・印刷

創業2009年4月 株式会社59社

- ・ベトナムで売れる「デザイン」を伝える「システム」をご提案します。
- ・日本品質の「デザイン・WEB・印刷・システム」をご提供します。
- ・デザイン費・印刷費は定額にてご提供いたします。(価格表をHPに掲載)
- ・お別々の見積りにごくわずな「見積り」ご提供はいたさせていただきます。
- ・日本語・ベトナム語・英語に対応しています。

Bridge System

www.bridgesystem.me

08-3770-0807

info@bridgesystem.me

担当: 倉木



1区側の東西大通り接続部分



2区側でもハノイハイウェイへ繋ぐ道路工事が進む

Thu Thiemトンネルの工事は2005年2月にスタートし、2008年には川底を通す部分のトンネル4基が完成し、水中に設置されました。さらに今年の9月にはトンネルの連結が完了する予定で21日にセレモニーも予定されています。トンネルが繋がると今度は、電気システム、通気システム、照明システム等の工事が行われ、2011年には、車両の通行が可能となる予定となっているそうです。

10年近く前に初めてこのトンネル計画を聞いたときには、本当にそんなことが実現できるのであろうかと半信半疑であったこのプロジェクトですが、いよいよ完成間近という状

況を目の当たりにして、ホーチミン市の発展がより身近に感じられるようになってきました。今後も、道路、橋、鉄道などベトナムのインフラは益々充実していくことになると思われ、物流の改善や、都市開発が大きく前進するのではないかと期待されます。

取材協力:PMU

Ban quản lý Dự Án Đại Lộ Đông Tây và Môi Trường Nước Thành Phố
(東西大通り&都市水環境プロジェクト管理委員会)

第4回ホーチミン 部品調達展示商談会のご案内

www.metalexvietnam.com



7-9/10/10

Saigon Exhibition & Convention Center (SECC)
Ho Chi Minh City, Vietnam

4th

EXHIBITION ON SUPPORTING
INDUSTRIES
IN HO CHI MINH CITY

ホーチミン部品調達展示商談会は、日越経済連携協定に基づくベトナム裾野産業育成プログラムの一環として実施され、今年で4回目を迎えます。ベトナムで唯一の部品調達の専門市として、ベトナムでの部品・部材の調達を希望する日本企業と、日本企業への部品・部材の供給を希望するベトナム企業が出展します。今年は、ベトナム最大級の工作見本市であるMETALEX VIETNAM 2010との併催とすることで、部品調達から機械・設備まで、製造に関するトータルソリューションの提供を目指します。皆様のご来場をお待ちしております。

JETRO Japan External Trade Organization

ホーチミン事務所 (担当)北嶋(キタノ)、アノ(アノ) TEL:08-3821-9363



People's Committee of Ho Chi Minh City
Investment & Trade Promotion Center
Investment Promotion Division TEL:08-3910-1302

【会 期】2010年 10月7日(木)～9日(土)9:00～17:00
【会 場】Saigon Exhibition & Convention Center (SECC)
(799 Nguyen Van Linh Street, District 7, Ho Chi Minh City, Vietnam)
【主 催】日本貿易振興機構(JETRO)、ホーチミン市投資貿易促進センター(ITPC)
【出展分野】部品全般(四輪・二輪、電機・電子、機械等)、
金属・樹脂加工(鋳造、鍛造、射出成形、金型、板金、プレス、表面処理等)、
包装資材、その他の部品・部材
【出展企業】ベトナムでの部品調達を希望する日本企業 52社
日本企業への部品供給を希望するベトナム部品企業 50社
※出展企業のプロフィールはJETROウェブサイト(www.jetro.go.jp)等で公開予定です。
【入場方法】入場無料です。